

ACTIVESHOP®

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING PODO LINJEFRÄSMASKIN



Importör:

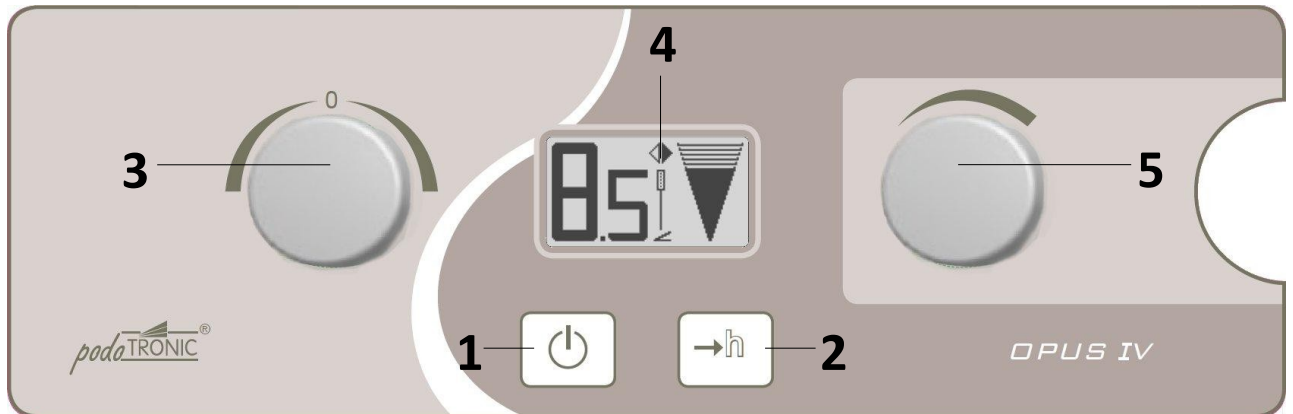
ACTIVESHOP SP. Z O.O.
ul. Graniczna 8b, bud. DC2A
54-610 Wrocław, Polen
www.activeshop.com.pl
Rev. A/03/2025



Skanna
för olika
språk

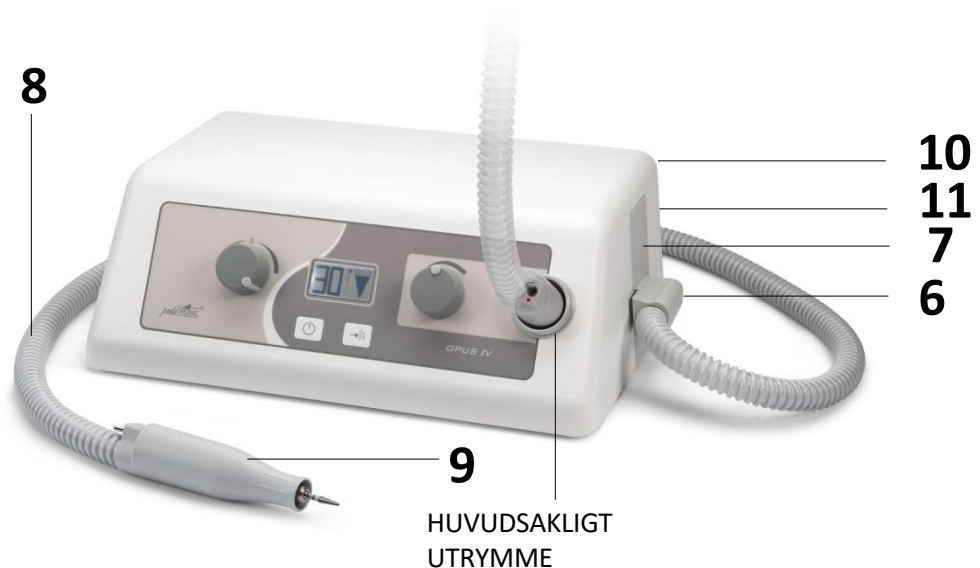


ÖVERSIKT ÖVER PANELEN OCH ENHETEN



- 1 HUVUDSTRÖMBRYTARE (PÅ/AV)
- 2 KNAPP FÖR STYRNING AV
DRIFTSTIMMÄTARE
- 3 VRIDKNAPP FÖR HASTIGHET/RIKTNING
ROTATION
- 4 DISPLAY
- 5 JUSTERING AV SUGKRAFT
- 6 SUGSLANG
(NÄRA ANSLUTEN TILL
FILTERKAMMAREN)

- 7 AVTAGBART LOCK TILL FILTERKAMMAREN /
LOCK SOM INNEHÅLLER HUVUDKONTAKTER
- 8 SLANG
- 9 HUVUD MED MIKROBRYTARE
- BAKSIDAN AV ENHETEN
- 10 ANSLUTNINGSGÄTT FÖR
FOTPEDAL
- 11 SÄKRING



INNEHÅLL

I. FÖRE ANVÄNDNING		
1. MONTERING AV FILTER OCH SUGHUVUD		5
2. PÅ		5
II. FUNKTIONER		
1. INSTÄLLNINGAR FÖR HASTIGHET OCH RIKTNING		6
2. INSTÄLLNINGAR FÖR SUGKRAFT		6
3. SKYDD MOT ÖVERHETTNING AV SUGHUVUDET		7
4. BYTE AV FINGER		7
5. TEMPERATURSKYDD FÖR SUGTURBINEN		8
6. DRIFTTIMMESMÄTARE		9
III. ANSLUTNING FÖR FOTPEDALBRYTARE	S.	11
IV. UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL	S.	12
1. RENGÖRING AV SUGTURBINEN	S.	12
2. RENGÖRING AV SPINDELN	S.	13
3. BYTE AV FRÄS	S.	13
4. SÄKERHET	S.	14
V. SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR	S.	14
VI. TRANSPORT- OCH FÖRVARINGSVILLKOR	S.	15
VII. TEKNISKA DATA	S.	15
VIII. INNEHÅLL I FÖRPACKNINGEN	S.	16

II. FÖRE ANVÄNDNING

Tack för att du har valt och köpt SYIS PODO LINE skärare. Denna apparat har konstruerats och tillverkats i enlighet med det medicintekniska direktivet 93/42/EEG och följande för att garantera kvalitet och säkerhet. Enheten är endast avsedd att användas av en kvalificerad fotvårdsspecialist och manikyrist för fotvårds- och manikyrbehandlingar. Apparaten får inte användas för andra ändamål än fotterapi/manikyr.

Alla garantier som ges mot person- och egendomsskador upphör att gälla om apparaten används för andra ändamål än de ovan nämnda.

1 Läs instruktionerna noggrant och förvara dem på en säker plats för framtida bruk.

2 Kontrollera att apparaten inte har skadats under transporten.

3 Förvara förpackningen - den behövs för eventuella framtida

reparationer. Använd inte apparaten:

- Om elkabeln eller stickkontakten är skadad
- Om apparaten är skadad eller har tappats-
- Om en ren filterpåse inte är ordentligt på plats

4 Innan du använder enheten ska du kontrollera att spänningen vid styrenheten är ansluten till elnätet (230 V / 50 Hz eller 115 V / 60 Hz).

5 Montera apparaten på en plan och stabil yta. Se till att rökgasutloppet på baksidan av kontrollboxen inte blockeras och att det finns tillräckligt med utrymme för luft- och rökascirkulation på baksidan av enheten. Placera apparaten på en ren och torr plats. Undvik att placera apparaten nära värmekällor eller ångrengöring.

6 Undvik plötsliga temperaturförändringar på grund av kondens på apparaten. Vänta tills apparaten har nått omgivningstemperatur, drifttemperaturen är mellan 15°C och +40°C.

I. FÖRBEREDELSE

- 1 MONTERING AV PÅSFILTRET OCH ANSLUTNING AV SUGHUVUDET
2 STRÖMANSLUTNING OCH PÅSLAGNING

1. FILTERMONTERING OCH ANSLUTNING AV SUGHUVUD

Sugröret är ⑧ fast anslutet till filterkammarens lock ⑦. Locket innehåller strömkontakterna för handtaget. För in locket ⑦ i filterutrymmet. Se till att de elektriska kontakterna på undersidan är korrekt anslutna. Detta kan enkelt anslutas utan att använda för mycket kraft.

Ta ut huvudet ⑨ ur skyddspåsen och placera det i hållaren på apparatens framsida.

2. ANSLUTA STRÖMMEN OCH SLÅ PÅ APPARATEN

Se till att nätkabeln sitter ordentligt fast och är försedd med en platt euro-kontakt. Sätt i stickkontakten i ett lämpligt eluttag.

Slå på apparaten genom att trycka på ①.

SYIS PODO LINE-logotypen visas på displayen i några sekunder ④ a därefter visas de återstående drifttimmarna på displayen i ca 3 sekunder:



Displayen visar sedan ④ till "standardindikering":



När maskinen startas om laddas de senast valda inställningarna och visas på displayen (t.ex. rotationsriktning, hastighet, sugkraft etc.).

Du kan nu justera inställningarna och sätta i önskad skärare.

II. FUNKTIONER

- 1 VARVTALS- OCH RIKTNINGSINSTÄLLNINGAR
- 2 INSTÄLLNING AV SUGKRAFT
- 3 SKYDD MOT ÖVERBELASTNING AV AGGREGATET
- 4 FILTERBYTE
- 5 SKYDD FÖR INSUGNINGSTEMPERATUR
- 6 DRIFTTIMMESMÄTARE

1. INSTÄLLNINGAR FÖR VARVTAL OCH RIKTNING

Du kan välja hastighet och riktning genom att vrida ratten ③ ↻ framåt eller bakåt. Rotationsriktningen indikeras med en pil på displayen (▶ = HÖGER; ◀ = VÄNSTER)

De två stora siffrorna på displayen anger varvtalet i tusental varv per minut. Om du vill ställa in en hastighet på 15000 ska ratten ställas in på det värde som visas på displayen.



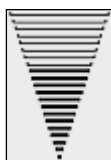
2. INSTÄLLNING AV SUGKRAFT

Vrid vridreglaget ⑤ till den önskade sugmängden. Du kan förlänga sugmotorns livslängd genom att ställa ratten i mittläget (ekonomiläge).

Genom att vrida vridknappen ⑤ till "0"-läget stängs sugmotorn av. Sugförmågan visas på displayen med en trattformad stapeldiagram:



liten
intag



medelstor
intag



stort
intag

3. ÖVERHETTNINGSSKYDD FÖR AGGREGATET

Om motorn blockeras eller överbelastas bryter det elektroniska överbelastningsskyddet strömförsörjningen och aggregatet och sugturbinen stoppas.

En ljudsignal hörs och på displayen visas ett blinkande felmeddelande "ÖVERHETTNING HOVED".



Enheten måste återaktiveras genom att ställa tillbaka varvtalsreglaget ③ till mittläget (noll "0").

3. BYTE AV FILTER

PUNKTLIGT FILTERBYTE FÖRLÄNGER LIVSLÄNGDEN PÅ SUGTURBINEN.

Byte bör ske när en minskning av sugkraften märks, senast när filtret är 2/3 fullt.

Vid drift med ett fyllt filter får turbinen mindre lufttillförsel och därför höjs drifttemperaturen.

Detta kan orsaka skador på sugturbinen. Alla garantier för skador gäller inte i detta fall!

Filterpåsen är en engångspåse, så töm aldrig en fylld påse. Detta är inte hygieniskt och kommer att perforera filtret. Håll alltid kammarens insida ren.

På så sätt undviker du att smuts tränger in i sugmotorn.

Sugrörets anslutning ⑥ sitter ordentligt fast i locket ⑦. För att ta bort hela locket till filterutrymmet ⑦ drar du försiktigt ut en del av sugrörets anslutning ⑥. Håll sedan filtret med handflatan på framsidan för att förhindra att damm tränger in, och dra ut slangkragen ur öppningen. Ta bort hela filtret och byt ut det mot ett nytt. Byt ut och sätt ihop igen - i omvänd ordning.

TIPS:

STANDARDPATRONER MED DOFT, T.EX. FÖR DAMMSUGARE FÖR HUSHÅLLSBRUK, PASSAR IN I FILTERPÅSEN OCH FÖRHINDRAR I HÖG GRAD DÅLIG LUKT.

5. TEMPERATURSKYDD FÖR SUGTURBINEN

Om lufttemperaturen i sugturbinen överstiger 80° C. stängs turbinen och vinkelstycket av.

På displayen visas meddelandet "TURBINE OVERHEAT":



Enheten kan återaktiveras när temperaturen i sugturbinens hölje har sjunkit med ca 10-15°C genom att ställa tillbaka hastighetsreglaget ③ till mitten ("0").

VIKTIGT!

MÖJLIGA ORSAKER TILL ÖVERHETTNING AV SUGTURBINEN:

- Blockering i sug- eller sugslangens handtag
(se kapitel V, punkt 1 "Rengöring av sugslangens handtag", sidan 11)
- Påsfiltret överfyllt
(se kapitel III, punkt 4 "Byte av filter", sidan 8)
- Otillräckligt luftflöde från aggregatets baksida (se kapitel I, punkt 5-6, sidan 4)

Om de ovan nämnda möjliga orsakerna har uteslutits, rekommenderar vi att du kontaktar din auktoriserade återförsäljare.

6. DRIFTTIMMESMÄTARE

FILTERBYTEN I RÄTT TID FÖRLÄNGER LIVSLÄNGDEN PÅ SUGTURBINEN.

Bytet bör ske när en minskning av sugkraften märks, senast när filtret är 2/3 fullt.

Vid drift med ett fyllt filter får turbinen mindre lufttillförsel och därför ökar driftstemperaturen.

Detta kan orsaka skador på sugturbinen. Alla garantier för skador gäller inte i detta fall!

Filterpåsen är en engångspåse, så töm aldrig en fylld påse. Den är inte hygieniskt och kan leda till att filtret perforeras. Håll alltid kammarens insida ren.

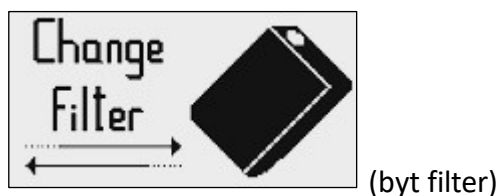
Fräsmaskinen SYIS PODO LINE är utrustad med en driftstidsräknare som hjälpmedel och riktlinje för kontrollera och byta ut filtret.

Programvaran är programmerad att informera dig om att byta filter efter 20 timmars drift.

Dessa 20 timmar räknas ned medan maskinen används. Genom att trycka på  ② visas de återstående timmarna på displayen.



När hela 20 timmar har uppnåtts hörs en "pip"-ton och följande meddelande visas på displayen:



Efter pipet och meddelandet "Byt filter" måste du justera hastighetsreglaget ③ för att återgå till standarddisplayen.



Om du startar om apparaten med huvudknappen  ① visas indikatorn "Byt filter" på displayen ④ och du hör ett pipintervall för att påminna dig om att byta filter.

När du justerar hastigheten med ratten ③ hör du ett "pip" och ingen återställning av enhetens timräknare.

OBSERVERA:

EFTER BYTE AV FILTER ÄR DET NÖDVÄNDIGT MED EN "ÅTERSTÄLLNING" AV DRIFTSTIDSRÄKNAREN.

Återställning av räknaren görs på följande sätt:

Tryck på knappen  ⑪ i ca 4 sekunder för att återställa driftstidsräknaren till 20 timmar. De 20 timmarna kommer att ställas in på nedräkning igen för att säkerställa att filtret byts i tid.

VIKTIGT!

Observera att detta endast är ett orienteringshjälpmedel och att indikatorn inte kontrollerar eller visar filtrets status - den mäter endast antalet timmar efter återställningen.

Se till att inte bara återställa räknaren utan också byta påfiltret.

III. ANSLUTNING AV FOTBRYTARE OCH PEDAL

Som tillbehör finns fotomkopplare (ON/OFF)/pedal. De kan anslutas till uttaget på enhetens baksida ⑩.

När de är anslutna visas simobil  på displayen



Med fotomkopplaren (ON / OFF) kan apparaten aktiveras enligt inställningarna för hastighet och sprutvärden. Genom att ta bort foten från brytaren stoppas huvudets sugning.

Om pedalen är ansluten gör hastighetskontrollpedalen att du kan röra dig smidigt och mycket försiktigt till den valda maxhastigheten. Det programmerade varvtalet fungerar som ett "förval" för maxhastigheten.

På så sätt begränsas fotens förmåga att styra till det antal varv som visas på displayen, annars definierar den maxhastigheten **30** (= 30.000 rpm) för att hela hastighetsområdet ska kunna väljas med fotpedalen

IV. UNDERHÅLL OCH SKYDD

1. RENGÖRING AV AGGREGATET
2. INSTRUKTIONER FÖR RENGÖRING AV HANDTAGET
3. ANVÄNDNING AV SKÅRET
4. SÄKRING

1. RENGÖRING AV HUVUD

W zależności od częstości użytkowania, głowicę należy czyścić co najmniej raz w tygodniu.

1. Delikatnie rozdzielić głowicę w miejscu styku przyłącza rury ssącej i osłony silnika (zdjęcia 1 - 3).



1



2



3

2. Wyciągnij silnik i uchwyt z osłony silnika, w sposób pokazany poniżej (zdjęcia 4 – 6). Wyczyść wnętrze osłony silnika szczoteczką i złożź głowicę z powrotem. Do czyszczenia wewnętrznej części osłony nie wolno używać żadnych płynów.



4



5



6

3. Podczas składania rączki upewnij się czy silnik dokładnie wpasowa się w rowki w osłonie silnika, jak pokazano poniżej, na zdjęciu 7. Złożenie jest możliwe tylko przy właściwym dopasowaniu ustawienia silnika i nie wymaga użycia siły.



4. Gdy silnik został umieszczony z powrotem w osłonie, dopasuj odpowiednio przyłącze rury ssącej do styków silnika, aby uniknąć ich uszkodzenia (zdjęcia 8 - 9).

Uwaga: Należy pamiętać, że prace konserwacyjne w obrębie ręczki należy wykonywać bez użycia siły.

2. ANVISNINGAR FÖR RENGÖRING AV HANDTAG

Jeśli wewnątrz uchwytu zgromadziły się śmieci, przez co narzędzie robocze nie jest bezpiecznie zamocowane lub nie może być wprowadzone do końca uchwytu, uchwyt należy wyczyścić postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Rączka dostarczana jest ze specjalnym przyrządem, służącym do czyszczenia mechanizmu mocującego.



Przyrząd należy delikatnie wprowadzić do uchwytu, obracając nim palcami zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a następnie ostrożnie wyciągnąć. Czynność tę należy wykonać kilkakrotnie, aż do całkowitego oczyszczenia uchwytu. Metoda ta zapewnia delikatne usunięcie zabrudzeń, które przedostały się do uchwytu, nie powodując jego uszkodzenia.



3. BYTE AV SKÄR

Se alltid till att maskinen försätts i standby-läge med mikrobrytaren på huvudet ⑦ efter byte av skär.

Handtaget är utrustat med en centrifugalmekanism av typen "Quick-Grip". Det krävs ingen vridning för att öppna eller låsa huvudet. För in skäret hela vägen in i handtaget.

Dra ut skäret för hand för att ta bort det.

ANVÄND ENDAST FRÄSAR MED EN DIAMETER PÅ Ø 2,35 MM !!!

Använd aldrig fräsar som är skadade eller som inte är centrerade.
Vi rekommenderar fräsar med en maximal huvuddiameter på Ø 6 mm.

Överskrid inte det maximala varvtal som rekommenderas av tillverkaren av fräsen.

Använd alltid skyddsglasögon för att förhindra olyckor.

Vid högre hastigheter är motorns rörelser inte "jämba" (vibrationer i handtaget); kullagren eller grez kan skadas.

Om du är osäker ska du alltid använda det varvtal som rekommenderas av tillverkaren av skärverktyget.

4. SÄKRING

Säkringen är placerad på maskinens baksida. För att byta ut den, skruva loss säkringshållaren och använd en skruvmejsel för att ersätta den skadade mikrosäkringen med en ny: T 2,5 A (115 V-version: T 5A).

IV. SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

* Dra ut stickkontakten från elnätet innan du rengör apparaten eller byter ut säkring!

* När du har stängt av apparaten ska du se till att den är i standby-läge innan du trycker på ON/off-knappen.



* Apparaten ska rengöras med en mjuk, fuktig trasa. Se till att inget vatten tränger in i apparatens hölje. Torka av med en torr och mjuk trasa.

* Om vätska eller främmande föremål av något slag skulle tränga in i apparaten, stäng omedelbart av apparaten och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta din auktoriserade återförsäljare för ytterligare information och teknisk support innan du börjar använda maskinen igen.

* Om du använder skärverktyg av verktygsstål (rost) ska du använda desinfektionsmedel som innehåller korrosionsskydd.

* Kontakta endast auktoriserade återförsäljare för hjälp, underhåll eller tekniska tekniska reparationer!

VI TRANSPORT- OCH FÖRVARINGSFÖRHÅLLANDEN

Urządzenie można przewozić wyłącznie w oryginalnym opakowaniu dostawcy.

temperatura podczas transportu

i przechowywania: +5°C - +50°C

temperatura robocza: +10°C - +40°C

wilgotność względna: maks. 90% bez kondensacji

När du förvarar enheten efter användning eller skickar den till en auktoriserad reparationsverkstad, kom ihåg att ta bort alla använda filterpåsar.

VII TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Spänning:	230V / 50 Hz (115V 50/60 Hz som tillval)
Effekt:	max. 350 VA
Huvud:	max. 50 watt / 24 V / 30.000 U/min
mått: (B x H x T)	(B x H x T) 320 x 125 x 220 mm
mått på sughuvud:	L= 118 mm, D= 17-27-31 mm
vikt:	ca 4,0 kg (uppsättning)
Säkring:	T 2,5 A (115V-version: T 5 A)
Isoleringsklass:	2  Typ B 

VIII. INNEHÅLL

PAKETET INNEHÅLLER:

- Enhet
- Huvud 30.000 U/min
med integrerad sug

VALFRIHET:

- Fotpedal
- Pedal

SÄKERHETSÅTGÄRDER

1. Apparaten är en professionell utrustning för användning i skönhetssalonger. Om apparaten endast används av kvalificerad kosmetisk personal undviks negativa effekter under behandlingen.
2. Enheten får inte demonteras eller användas för andra ändamål än de som anges i denna bruksanvisning. All service och alla reparationer får endast utföras av en auktoriserad servicetekniker (företaget ACTIV Tomasz Pacholczyk).
3. Installera eller använd inte apparaten i närheten av vätskor, på våta ställen eller med våta händer - se till att inga vätskor kan tränga in i apparaten.
4. Dra omedelbart ut stickkontakten ur eluttaget och kontakta den auktoriserade service som ACTIV Tomasz Pacholczyk tillhandahåller i följande fall
(a) vätska har trängt in i apparaten, (b) apparaten avger en konstig lukt, rök eller konstiga ljud, (c) nätsladden har skadats, (d) apparaten har välts omkull eller enheten har skadats.
5. Placera inga föremål på kablarna. Installera inte enheten på en plats där någon kan trampa på nätsladden.
6. Av säkerhetsskäl ska du dra ut nätsladden ur uttaget varje gång du avslutar arbetet med enheten.
7. För inte in något i apparatens öppning. I händelse av att ett främmande föremål in i en öppning, dra ut sladden ur vägguttaget och kontakta återförsäljaren eller tillverkaren.
8. Placera inte enheten på en instabil vagn, hylla eller fordon. Enheten kan skadas om den tappas.
9. För att garantera apparatens förväntade livslängd rekommenderas ett intervall på ett intervall på en minut innan du trycker på strömbrytaren igen (mellan på- och avstängning och vice versa).
10. Strömförsörjningen måste överensstämma med specifikationerna på märkskylten. W Annars finns det risk för att apparaten inte fungerar som den ska, att den skadas eller till och med brinner upp.

FÖRSIKTIGHET:

1. Vid skador på nätsladden eller andra fel ska du kontakta ett auktoriserat servicecenter - på så sätt undviker du fara.
2. Denna apparat får användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk och mental förmåga och bristande erfarenhet av och kunskap om utrustningen kunskap om utrustningen, om övervakning eller instruktioner ges om hur man använder utrustningen på ett säkert sätt så att man förstår de risker som är förknippade med den.
3. Utrustningen är inte avsedd att lekas med av barn. Låt inte barn leka med apparaten.
4. Lämna inte apparaten obevakad när barn eller personer som inte har tillräcklig kunskap om hur apparaten ska användas befinner sig i närheten.
5. Denna elektriska apparat är inte en leksak. Felaktig användning eller kontakt med elektrisk apparat kan utgöra en hälsorisk eller leda till döden, därför ska apparaten användas och förvaras oåtkomlig för barn.



AVFALLSHANTERING AV APPARATEN

Lämna in uttjänta elektriska apparater, tillbehör och förpackningar till återvinningscentraler i enlighet med

miljön. Elektriska apparater får inte slängas i hushållssoporna. Följ de regler som gäller för avfallshantering av denna typ av utrustning. För att skydda miljön i enlighet med direktiv 2012/19/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste begagnad elektrisk utrustning samlas in separat och sedan lämnas till samlingsställen för begagnad elektrisk och elektronisk utrustning.

Uttjänta och gamla apparater innehåller komponenter som är helt återvinningsbara och bör därför skickas för återvinning. De bör därför lämnas lämnas till lämpliga samlingsställen och till ACTIVESHOP Sp. z o.o.

LAGRING OCH TRANSPORT

Apparaten får endast transporteras i temperaturer mellan (-) 20 °C och (+) 50 °C i originalförpackningen. Enheten ska förvaras i ett välventilerat ventilerat rum och en relativ luftfuktighet på högst 75%. Driftstemperatur från (+) 10 °C till (+) 40 °C. Under förvaring och transport får enheten inte kastas eller tappas, utsättas för mekaniska stötar eller utsättas för atmosfäriska agenser.